

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후	순교자들의모후 (화) 5:00 PM	성령기도회 (목) 미사후	총구역장 817-721-5050
재정회의 (셋째 화) 미사후	사랑의 샘 (화) 6:00 PM	울뜨레야 (둘째 일)	알랜, 맥키니 732-343-0068
전례회의 (마지막, 화) 미사후	십자가의 모후 (화) 6:00 PM	구리아 (셋째 일) 12:30 PM	캐롤튼 972-800-0730
구역장회의 (첫째 토) 3 PM	천사들의 모후 (일) 11:30 AM	벨기도 (금) 미사 후	코펠 214-709-5772
성찬봉사회 (둘째 목) 미사후	신자들의 모후 (화) 5:30 PM	벨기도 (2,3주일) 10시미사후	N. 코펠 480-465-3853
성모회 (첫째 화) 미사후	평화의 모후 (토) 3:30 PM	청년회 (토) 6 PM	던컨빌 214-923-1974
학부모회 (셋째 일) 1 PM	자비의 모후 (토) 6:15 PM	교사회 (일) 9:15 AM	갈랜드 972-795-9706
대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후	황금궁전 (일) 11:30 AM	콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM	얼빙 214-289-1225
하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후 (일) 11:30 AM	청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코 469-925-9343
이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후	구세주의 모후 (일) 11:30 AM	복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM	W. 프리스코 214-801-8009
사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후 (일) 11:30 AM	연령회 (마지막 목) 6 PM	E. 플레노 469-468-4124
토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후 (일) 11:30 AM	도서실운영회 (둘째 일) 2 PM	W. 플레노 972-333-5223
주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM	승리의 모후 (토) 3:30 PM	이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM	리차드슨 214-701-7688
한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom	밸리랜치 214-664-0158
		성경100주간 (수) 8 PM, Zoom	
		성경100주간 (금) 8 PM, Zoom	
		복자재속회 (셋째 일) 5 pm	

교우 업체 소개

<p><b>Smartec</b> 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p><b>노바 덴탈</b> 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p><b>National Life Group</b> 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 469-387-9541 무료 상담 대환영 ko_kwang@nlgroupmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p>	<p><b>Celebration Co.</b> Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON~SAT 10:30-7</p>
<p><b>안나 케어</b> 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p><b>CHANMARU</b> 켈러리아 마켓 볼 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 테레사</p>	<p><b>OK 에어콘</b> 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p><b>E &amp; K Electric</b> *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p><b>살롱 드 아르떼</b> 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p><b>홍선희 치과</b> Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 972-241-6862 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p>	<p><b>한라산소주, 대선</b> 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p><b>Greenhill Insurance</b> Business   Auto   Home   Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>
<p><b>조앤박부동산</b> &lt;주택, 새집, 이주 정착 풀서비스&gt; 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아 소화대레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p><b>MDMartin</b> 스태핑, 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니저먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p><b>Shine Learning Center</b> CHRISTY LEE 미술   영어   수학   테스트 준비   스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p><b>Julie Kim Piano Studio</b> 김효정 소피아 피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p>
<p><b>북나라</b> BOOK NARA 캐롤튼 H마트 물 옆 - 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p>	<p><b>dpc</b> Body Pain, Back &amp; Joint, Headaches dallaspainconsultants Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p>	<p><b>맘임 헤어 살롱</b> 쿠쿠 달라스 대리점 Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p><b>로얄건강 백화점</b> 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p>



달라스 성 김대건 성당  
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



July 23, 2023

16th Sunday in Ordinary Time

제 259872호

오늘의 전례

[First Reading] Wisdom 12:13, 16-19

[Responsorial Psalm] Psalm 86:5-6, 9-10, 15-16

R. Lord, you are good and forgiving.

[Second Reading] Romans 8:26-27

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;  
you have revealed to little ones the mysteries of the kingdom.

R. Alleluia, alleluia.

[Gospel] Matthew 13:24-43

[Communion Antiphon]

The Lord, the gracious, the merciful, has made a memorial of his wonders; he gives food to those who fear him.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
836	571	562	822

MASS TIMES

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
SUN	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday School	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 6:00 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

# Homily



Today is the 16th Sunday in Ordinary Time. The Kingdom of God is the place where God unfolds his will. Where the will of God out spread there is God and in it blessings and grace of God is filled to rim, and God will punish those who disobey His will. We need to repent before the judgment of God. In the end God puts up with the sins of the world no more. God will spread his will and we need to change with all the powers and authorities, so we have to live obeying the will of God.

Jesus compares the kingdom of God as a man who sows good seed in his field. God is the owner of the field who sows good seeds. God never wants his field to bear bad fruits, since God is good and wants our happiness.

Many of us and other beings disobey the will of God. They are enemies who are devils. Devil sows weeds not wheat, and in the beginning weeds and wheat look similar, but result is totally different. Wheat grows into good food but weeds are nothing but grass and no use.

We have to get rid of weeds so we can bear many more fruits. However while removing weeds we must be careful not to remove good food source wheat. In the end God will gather and burn the weeds. God will not let the devil do as it plans.

We have questions about why there are so many evils things are happening around us. God is all good, then why does God allow evil? Why wheat and weeds grow together? Can God just grow wheat and let weeds stay out? And finally at the harvest God will cut and burn weeds. God will never allow evil without reasons and

in the process God wants our repentance. Today's gospel shows us how God works. All are made by the will of God so that God will accomplish his will. And God will punish those who disobey his will at last. "There is no God besides you who has the care of all. And you taught your people, by these deeds, that those who are just must be kind; and you gave your children good ground for hope that you would permit repentance for their sins."

Likewise, the parable of wheat and weeds well teaches us to know who God is true. God sows good seeds and waits for good fruits to be born. We are taught to repent not to be punished. It teaches us that the reason why God endures the sins of the world is to give us a chance to repent. All in the world is dependent on God.

Therefore, to have good fruits, we have to ask for the will of God to be accomplished. If we ask for something other than the will of God, we will have to bear bad fruits and cannot get away from punishment. Nonetheless, our life suffers the battle between wheat and weeds endlessly. Though God sows good seeds in us, we fall to the lie of the devil and sow bad seeds.

Here, Jesus adds his words of consolation and courage. That is to say that Jesus compares the Kingdom of Heaven as a mustard seed and yeast. Though mustard seed and yeast are so small, they grow bigger than any other things. The Kingdom of Heaven is believed to be so. In the world, the life of practicing goodness seems so little. It is sometimes meaningless. However, the Kingdom of Heaven looked so little will surely give us more affluent fruits and blessings than any other thing in the world. Therefore, we have to do our best to do good.

And here is our helper. She is the Holy Spirit.

Hence, we have to ask for the help of the Holy Spirit. The Holy Spirit is the Spirit of God. It is the Spirit of Christ. She lets us know the will of God. Asking for the help of the Holy Spirit is a right prayer. And it is the surest prayer to accomplish the will of God. Then, the Holy Spirit will teach us how to pray.

"The Spirit comes to the aid of our weakness; for we do not know how to pray as we ought, but the Spirit himself intercedes with inexpressible groanings. And the one who searches hearts knows what is the intention of the Spirit because he intercedes for the holy ones according to God's will."

God sows good seeds. We must have the Holy Spirit in us. We have to ask for the will of God to be with us. Then, despite any difficulty and any lie of the devil, we can have good fruits. The will of God will be accomplished in us and the kingdom of God will be among us. We have to sow good seeds diligently. We have to ask for the will of God to be accomplished. We have to ask to repent before it is too late.

Fr. Namgil Kim



## Parish Announcements

**2023 Pastoral Goal**  
**" Living the Mystery of the Mass"**

- 1. Fulfill your obligation to attend Mass.**
  - Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
  - Try to attend daily Masses.
  - Have a daily prayer life.
- 2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.**
  - Listen to the Word of God.
  - Practice the Word of God.

- 3rd Catechism Class for Young Adults  
 Topic: "Abraham's Prayer for Sodom"  
 - Wednesday audience with Benedict XVI (2011.05.18)  
 Date: 7/22 (Sat) 3-4pm  
 Place: Priest's office  
 - Please bring your Bible.
- Sisters' Yearly Retreat:  
 Our two Sisters will be leaving for retreat from 7/24 (Mon) to 8/4 (Fri).
- Infant Baptism  
 Date: August 5 (Sat.) 4 pm  
 Must arrive by 3:30 pm  
 Deadline: July 30 (Sun)  
 Please submit the application form, birth certificate, parents' baptism certificate and parents' marriage certificate to the parish office.

- 2023 Christus Retreat Registration  
 " Last Shall Be First"  
 This retreat is a Young adult leadership development program.  
 When: August 18 (Fri) - 20 (Sun)  
 Deadline: July 23 (Sun)  
 Where: Holy Sprit Retreat Center, Encino, CA  
 Cost: \$200 (This is fully supported by the parish)  
 - Air-fare will be reimbursed up to \$300 per participant by the Christus.  
 There may be a pre-meeting.  
 Contact: Fr. Chung Hoon Yoon  
[www.christusretreat.org](http://www.christusretreat.org)
- Sunday School Catechist-Youth Leader Training Retreat  
 Who: Sunday school catechists, youth leaders  
 Date: 8/12 (Sat) and 8/26 (Sat) 1-6 pm  
 Place: Sanctuary, youth room
- 2023-2024 Fall/Spring Semester SAK Sunday School Registration  
 Who: Pre-K (Birthday before Aug 2019) - 12th grade  
 Tuition: \$120 (discount for siblings. See application link for details)  
 Link: <https://tinyurl.com/du7uxa9b>  
 Deadline: 8/27 (Sun)  
 There will be no additional registration after that.  
 Contact: Clara Sook Lee 469-831-9371

Parish Financial Status for June 2023		
Income	Sunday Offering	17,435.00
	Monthly Pledge	27,881.00
	Sunday School Tuition	454.50
	Interest & other income	245.64
<b>Gross income</b>		<b>46,016.14</b>
expenditure	Salary	12,423.00
	Insurance & pension	5,857.98
	Maintenance	150.00
	Compulsory payment of the Diocese	4,705.00
	Parish Event	39.82
	Professional service fee	87.20
	Building and Accident Insurance	2,804.33
	Operating expenses by division of council	5,784.50
	Office and management consumables	2,579.68
	Car Maintenance fee	216.92
	Utility fee & HOA	23,420.05
	<b>Total expenditure</b>	<b>58,068.48</b>
	<b>Net income for June</b>	<b>-12,052.34</b>
Building fund for June	3,044.85	

건축헌금		교무금					
Danny Traylor Jr. (13) 이종국 (50)		익명, 김관균, 김희성, 송광웅, 이정철, 정미화, 임원범, 김미옥, 노분순, 이동호, 김종천, 정행삼, #44633, 김용환, 정순구, 송하창, 양기석, 황종준, 김암브로시오, 김 패트릭 웰리, 김형성, 서윤교, 종숙 아빌라, 강영모, 윤종건, 강구, 아나 베인, 강경순, Celeb Segura, 기현 마크 리, 이성의, 이무열, 복순 프레이저, 정해헌, 임창민, 폴라 기쿠치, 김은섭, 박찬병, 남달원,					
		- Thank you for your generosity. -					
건축 계정	\$65,873.02	건축	\$63.00	교무금	\$8,165.00	주일 헌금	\$4,448.00
일반 계정	\$281,750.08	2차 헌금	\$395.00	감사	\$200.00	주일 총액	\$13,271.00
지나주 평일 미사 참석자 수	화 33명	수 54명	목 13명	금 25명			
<b>주일 미사 참석자 수</b>	토 67명	10시 320명	12시 150명	3시 85명	<b>주일 합계</b>	622명	